

**СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
МЕЖДУ
КАЗАНСКИМ КООПЕРАТИВНЫМ ИНСТИТУТОМ
РОССИЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА КООПЕРАЦИИ
(РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, Г.КАЗАНЬ)
И
УЧРЕЖДЕНИЕ «САЛЫМБЕКОВ УНИВЕРСИТЕТ» (КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА, Г.
БИШКЕК)**

г. Бишкек

«15» 05 2021

Учреждение «Салымбеков Университет» (далее - Университет) в лице Ректора Жумадилова Эсенгелди Жумадиловича, действующего на основании Устава, с одной стороны и АНО ОВО ЦС РФ «Российский университет кооперации» Казанский кооперативный институт (филиал), в лице ректора Набиевой Алсу Рустэмовны (далее - ККИ РУК), действующего на основании доверенности № 18 от 11.02.2020, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», подписали Соглашение о Сотрудничестве (далее - Соглашение) о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

1.1. Цель этого Соглашения является установление взаимовыгодных отношений в области академического, научного, культурного и информационного сотрудничества между Сторонами. Область сотрудничества между Сторонами включает в себя обмен профессорско-преподавательским составом, научными исследованиями, обучающимися, публикациями, академическими программами и проведение совместных мероприятий и исследовательских проектов.

1.2. Данная цель не препятствует развитию других видов сотрудничества, не запрещенных законодательством Кыргызской Республики и Российской Федерации, которые могут возникнуть в будущем.

2. СФЕРЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Основными направлениями сотрудничества между двумя Сторонами будут:

2.1. Обмен профессорско-преподавательским составом (далее - ППС, преподаватели)

Обмен ППС будет работать в соответствии с законодательством Кыргызской Республики и Российской Федерации.

Преподаватели обеих Сторон могут подавать заявки на участие в проводимых мероприятиях (конференциях, семинарах) в качестве гостя принимающего факультета/принимающей школы или исследователя одной из Сторон для развития сотрудничества.

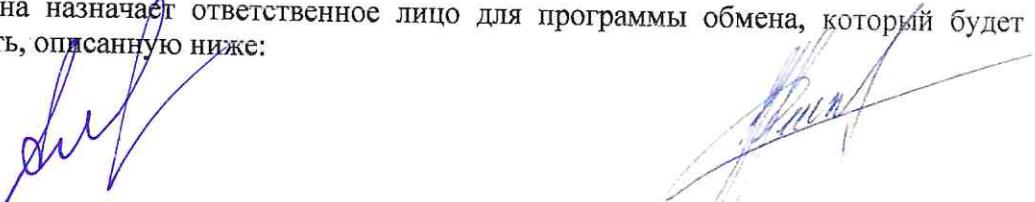
Преподаватели направляются в принимающую Сторону для чтения лекций (в сроки и при условиях, оговариваемых между Сторонами), для принятия участия в мероприятиях (семинарах, конференциях, международных неделях и т.д.).

Принимающая Сторона может оказывать помощь и содействие в визовых вопросах, трансфера с/в аэропорт, поиске жилья, ориентации на местности и в Университете/ККИ РУК, коммуникации, организации досуга во внебирючее время.

Преподаватели по обмену должны иметь медицинскую страховку на весь срок пребывания в принимающей Стороне, включающую лечение при заболевании коронавирусной инфекцией.

2.2. Обмен обучающимися

Каждая Сторона назначает ответственное лицо для программы обмена, который будет нести ответственность, описанную ниже:



Срок обучения – 1 или 2 семестра.

Обучающиеся по обмену могут подавать заявление на любую академическую программу, предлагаемую принимающей Стороной на уровне, установленном принимающей Стороной. Принимающая Сторона сохраняет право не принимать обучающихся на ограниченные курсы. Обучающиеся по обмену должны соответствовать требованиям по знанию языка, на котором будет проходить обучение, установленными принимающей Стороной и по всем другим требованиям принимающей Стороны.

Каждая Сторона соглашается обеспечить отправляющую Сторону официальным академическим отчетом по обмену обучающихся в конце срока их пребывания. Принимающая Сторона также соглашается обеспечить обучающихся по обмену официальным транскриптом (выпиской с оценками).

Принимающая Сторона согласна обеспечить соответствующую консультацию и другую помощь обучающимся по обмену, включая помощь в поиске подходящего жилья внутри и за пределами кампуса.

Обучающиеся, номинированные на программу по обмену, производят оплату за обучение в отправляющую Сторону. Они освобождены от оплаты в принимающей Стороне.

Обучающиеся по обмену несут ответственность за покрытие расходов по проживанию. Стороны соглашаются предоставить помощь в поиске мест проживания (общежитие, дома/квартиры в аренду).

Обучающиеся по обмену должны иметь медицинскую страховку на весь срок обучения в принимающей Стороне.

Обучающиеся по обмену сами несут ответственность за покрытие расходов, связанных с поездкой. Эти расходы включают в себя, но не ограничиваются, оплату за перелет, питание, транспортные расходы, книги и учебные принадлежности, одежду, и др. Принимающая Сторона предоставляет подробные инструкции по тому, как добраться от аэропорта до территории образовательной организации.

2.3. Совместная научно-исследовательская деятельность.

Каждый преподаватель, обучающийся и сотрудник (бакалавриата, специалитета, магистратуры или аспирантуры/докторантуры) обоих Сторон может принять участие в научно-исследовательской деятельности принимающей Стороны.

2.4. Участие в семинарах, конференциях, академических встречах, летних и зимних школах.
Каждая Сторона может заранее информировать другую Сторону о проводимых в ее стенах семинарах, конференциях, академических встречах, летних и зимних школах с целью приглашения преподавателей-ученых для участия в подобных мероприятиях.

2.2. Обмен академическими материалами и другой информацией, предоставление консультационных услуг.

Каждая Сторона может предоставлять академические материалы для информации принимающей Стороне в любом (бумажном или электронном) виде посредством обмена или предоставления своих библиотечных ресурсов в пользование, а также предоставления консультационных услуг принимающей Стороне.

2.3. Специальные академические программы (возможные визиты руководства Сторон в принимающую образовательную организацию и др.).

2.4. Организация и обеспечение научных стажировок, краткосрочных учебных программ, проводимых обеими Сторонами.

Темы, сроки и стоимость научных стажировок, краткосрочных учебных программ будет определяться на основании отдельных договоров к Соглашению.

Необходимый бюджет для каждой специальной программы будет двусторонне обсужден и согласован письменно обеими Сторонами перед началом этой программы ежегодно.

2.5. Это Соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течении 5 (пять) лет, подразумевая, что Соглашение может быть продлено по обоюдному согласию двух Сторон.

Соглашение подписано на русском языке по два экземпляра для каждой из Сторон.

4. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН

Учреждение «Салымбеков Университет»
Адрес: ул. Фучика, 3, Бишкек, Кыргызская
Республика
тел. +996 (312) 65 85 38
E-mail: salymbekov.kg@gmail.com
Web-site: www.salymbekov.com

**АНО ОВО ЦС РФ «Российский университет
кооперации» Казанский кооперативный
институт (филиал)**
Адрес: РФ, РТ, 420081, г. Казань,
ул. Н.Ершова, д.58
тел.+7(843) 210-30-27,
+7 (843) 210-30-25
E-mail: kazan@ruc.su

Учреждение «Салымбеков Университет»
Ректор
Жумадилов Эсенгелди Жумадилович, PhD

(подпись)

(дата)

Казанский кооперативный институт (филиал) РУК
Ректор
профессор Набиева Алсу Рустэмовна

(подпись)

(дата)

25.05.2021